

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

٣٠ آياتها ٦٧ سُورَةُ الْمَلِكِ مَكِّيَّةٌ ٧٧ رُكُوعَاتُهَا ٢							
Surah Al-Mulk							
بِسْمِ		اللَّهِ		الرَّحْمَنِ		الرَّحِيمِ	
In (the) name		(of) Allah,		the Most Gracious,		the Most Merciful.	
تَبْرَكَ الَّذِي		بِيَدِهِ		الْمُلْكُ		وَهُوَ عَلَى كُلِّ	
Blessed is		He		(is) the Dominion,		and He	
every		(is) over		and He		(is) over	
شَيْءٍ قَدِيرٌ ١		الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ					
thing		All-Powerful.		The One Who		1	
and life		death		created			
لِيَبْلُوَكُمْ		أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا		وَهُوَ الْعَزِيزُ			
that He may test you,		which of you		(is) best		And He	
(is) the All-Mighty,		in) deed.		(is) best			
الْعَفُورُ ٢		الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ					
the Oft-Forgiving.		2		The One Who		seven	
heavens		created					
طَبَاقًا		مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ					
one above another.		you see		(the) creation		(of) the Most Gracious	
in		Not					
مِنْ تَفَوُّتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ							
any		you see		can		the vision,	
فُطُورٍ ٣		ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ					
flaw?		3		Then		Will return	
twice (again).		the vision		return			
إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ٤							
to you		the vision		humbled		while it	
(is) fatigued.		4		And certainly			
زَيْنًا السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِصَابِغٍ وَجَعَلْنَاهَا							
We have beautified		the nearest heaven		with lamps,		and We have made them	
رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ							
(as) missiles		for the devils,		and We have prepared		(of) the Blaze.	
punishment		for them					
وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ٥							
And for those who		disbelieved		in their Lord		(is the) punishment	
(of) Hell,							
وَيُسْأَلُ الْمَصِيرُ ٦		إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا					
the destination.		6		When		they are thrown	
therein,							
لَهَا شَرِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ٧							
from it		an inhaling		while it		boils up.	
7		It almost		bursts			

1. Blessed is **He** in **Whose** Hand is the Dominion, and **He** has power over everything.

2. **(He) Who** created death and life that **He** may test you (as to) which of you is best in deed. And **He** is the All-Mighty, the Oft-Forgiving.

3. **(He) Who** created seven heavens one above another. You do not see any fault in the creation of the Most Gracious. So look again; can you see any flaw?

4. Then look again. (Your) vision will return to you humbled while it is fatigued.

5. And **We** have certainly beautified the nearest heaven with lamps, and **We** have made it as missiles for the devils, and **We** have prepared for them the punishment of the Blaze.

6. And for those who disbelieved in their Lord is the punishment of Hell, and wretched is the destination.

7. When they are thrown therein, they will hear from it a (terrible) inhaling while it boils up.

8. It almost bursts

مِنَ الْغَيْظِ ٥	كُلَّمَا	أُلْقِيَ	فِيهَا	فَوْجٌ	سَأَلَهُمْ	
from	Every time	is thrown	therein	a group,	(will) ask them	
خَرَّتْهَا ٦	أَلَمْ	يَأْتِكُمْ	نَذِيرٌ ٨	قَالُوا	بَلَىٰ	
its keepers,	"Did not	come to you	a warner?"	8	They will say	"Yes,
قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ ٩	فَكَذَبْنَا	وَقُلْنَا	مَا	نَزَّلَ اللَّهُ		
indeed	came to us	a warner,	but we denied	'Not	and we said,	has Allah sent down
مِنْ شَيْءٍ ١٠	إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا	فِي	ضَلِيلٍ	كَبِيرٍ		
any	Not	you (are)	but	in	error	great."
وَقَالُوا ٩	لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ	أَوْ نَعْقِلُ				
9	And they will say,	"If	we had	listened	or	reasoned,
مَا كُنَّا	فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ١٠					
not	we (would) have been	among	(the) companions	(of) the Blaze."	10	
فَاعْتَرَفُوا ١١	بِذُنُوبِهِمْ ١٢	فَسُحْقًا	لِّأَصْحَابِ السَّعِيرِ			
Then they (will) confess	their sins,	so away with	(the) companions	(of) the Blaze.		
إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ ١١						
Indeed,	those who	fear	their Lord	unseen,	for them	11
مَغْفِرَةٌ ١٢	وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ١٣	وَأَسِرُّوا	قَوْلَكُمْ			
(is) forgiveness	and a reward	great.	12	And conceal	your speech	
أَوْ اجْهَرُوا بِهِ ١٤	إِنَّهُ عَلِيمٌ	بِذَاتِ الصُّدُورِ				
or	it.	Indeed, He	(is the) All-Knower	of what (is in)	the breasts.	
أَلَا يَعْلَمُ ١٣	مَنْ خَلَقَ	وَهُوَ اللَّطِيفُ				
Does He not know,	(the One) Who	created?	And He	(is) the Subtle,	13	
الْخَبِيرُ ١٤	هُوَ الَّذِي جَعَلَ	لَكُمْ الْأَرْضَ				
the All-Aware.	He	(is) the One Who	made	for you	the earth	14
ذُلُولًا ١٥	فَامْشُوا فِي	مَنَاكِبِهَا	وَكُلُوا	مِنْ رِزْقِهِ		
subservient,	in	(the) paths thereof	and eat	of	His provision,	
وَالْيَهُ الْشُّورُ ١٥	ءَأَمِنْتُمْ	مَنْ فِي				
and to Him	(is) the Resurrection.	15	Do you feel secure	(from Him) Who	(is) in	
السَّاءَ أَنْ يَخْسِفَ	بِكُمْ الْأَرْضَ	فَإِذَا هِيَ تَمُورُ				
not	He will cause to swallow	you	the earth	when	it	sways?

with rage. Every time a group is thrown therein, its keepers will ask them, "Did there not come to you a warner?"

9. They will say, "Yes, indeed, a warner had come to us, but we denied and said, 'Allah has not sent down anything. You are not but in great error.'"

10. And they will say, "If only we had listened or reasoned, we would not have been among the companions of the Blaze."

11. Then they will confess their sins, so away with the companions of the Blaze.

12. Indeed, those who fear their Lord unseen, for them is forgiveness and a great reward.

13. And conceal your speech or proclaim it. Indeed, He is the All-Knower of what is in the breasts.

14. Does He Who created (them) not know? And He is the Subtle, the All-Aware.

15. He is the One Who made the earth subservient to you, so walk in the paths thereof and eat of His provision; and to Him is the Resurrection.

16. Do you feel secure from Him Who is in the heaven that He will not cause the earth to swallow you when it sways (as in an earthquake)?

17. Or do you feel secure from **Him Who** is in the heaven that **He** will not send against you a storm of stones? Then you would know how (terrible) was **My** warning?

18. And indeed, those before them denied, and how (terrible) was **My** rejection?

19. Do they not see the birds above them, spreading their wings and folding (them)? None holds them up except the Most Gracious. Indeed, **He** is All-Seer of everything.

20. Or who is it that could be an army for you to help you besides the Most Gracious? The disbelievers are not but in delusion.

21. Or who is it that could provide for you if **He** withheld **His** Provision? Nay, they persist in pride and aversion.

22. Then is he who walks fallen on his face better guided or he who walks upright on the Straight Path?

23. Say, "**He** is the **One Who** produced you and made for you (the faculties of) hearing and seeing and feelings. Little is it that you give thanks."

24. Say, "**He** is the **One Who** multiplied you in the earth and to **Him** you will be gathered."

25. And they say, "When will this promise (be fulfilled), if you are truthful?"

١٦	أَمْ أَمِنْتُمْ	مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ	16	Or	do you feel secure	(from Him) Who	(is) in	the heaven,	that
يُرْسِلَ	عَلَيْكُمْ	حَاصِبًا	فَسَتَعْلَمُونَ	كَيْفَ	He will send	against you	a storm of stones?	Then you would know	how
نَذِيرٌ	١٧	وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ	17	(was) My rejection?	And indeed,	denied	those	before them,	and how
كَانَ نَكِيرٌ	١٨	أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ	18	My rejection.	Do not	they see	[to]	the birds	above them
صَفَّتْ	وَيَقْبِضَنَّ مَا يُسِكَّهُنَّ إِلَّا الرِّحْنُ	the Most Gracious.	except	holds them	Not	and folding?	spreading (their wings)		
إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ	١٩	أَمَّنْ هَذَا الَّذِي	19	All-Seer.	thing	(is) of every	Indeed, He	the one,	this,
هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ يَنْصَرُّكُمْ مِنْ دُونِ الرِّحْنِ	IN	Not	the Most Gracious?	besides	to help you	for you	(is) an army	he	
الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ	٢٠	أَمَّنْ هَذَا الَّذِي	20	delusion.	in	but	(are) the disbelievers		
يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ	pride	in	they persist	Nay,	His provision?	He withheld	if	to provide you	
وَنُفُورٍ	٢١	أَفَمَنْ يَشِىءُ مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ	21	and aversion.	Then is he who	walks	fallen	on	his face
أَهْدَى	أَمَّنْ يَشِىءُ سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ	22	Straight?	(the) Path	on	upright	walks	or (he) who	better guided,
قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ	the hearing,	for you	and made	produced you	(is) the One Who	"He	Say,		
وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ	٢٣	قُلْ	Say,	23	you give thanks."	(is) what	Little	and the feelings.	and the vision
هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ	you will be gathered."	and to Him	the earth	in	multiplied you	(is) the One Who	"He		
وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ	٢٤	truthful?"	you are	if	promise,	(is) this	"When	And they say,	24

قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ						
a Warner	I am	and only	Allah,	(is) with	the knowledge	"Only Say, 25
مُبِينٌ ۚ فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَبَيْتُ						
(will be) distressed	approaching,	they (will) see it	But when	26	clear."	
وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي						
(is) that which	"This	and it will be said,	disbelieved,	(of) those who	(the) faces	
كُنْتُمْ بِهِ تَدْعُونَ ۚ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنِ						
if	"Have you seen,	Say,	27	call."	for it	you used to
أَهْلَكَنِي اللَّهُ وَمَنْ مَّعِيَ أَوْ رَاحَتْنَا ۚ فَمَنْ						
then who	has mercy upon us,	or	(is) with me	and whoever	Allah destroys me	
يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۚ قُلْ						
Say,	28	painful."	a punishment	from	the disbelievers	(can) protect
هُوَ الرَّحْمَنُ ۚ آمَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۚ						
we put (our) trust.	and upon Him	in Him,	we believe	(is) the Most Gracious;	"He	
فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۚ						
29	clear."	error	(that is) in	(is) it	who	So you will know
قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنِ اصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا						
sunken,	your water	becomes	if	"Have you seen,	Say,	
فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ ۚ						
30	flowing?"	water	could bring you	then who		
سُورَةُ الْقَلَمِ مَكِّيَّةٌ ٢ ٥٢ آياتها ٢ رُكُوعَاتُهَا						
Surah Al-Qalam						
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ						
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name			
ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ۚ ١ مَا أَنتَ						
you (are),	Not	1	they write,	and what	By the pen	Nun.
بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِجُنُونٍ ۚ ٢ وَإِنَّ لَكَ						
for you	And indeed,	2	a madman.	(of) your Lord,	by (the) Grace	
لَا جُرْأَ غَيْرَ مَسْنُونٍ ۚ ٣ وَإِنَّكَ لَعَلَى						
surely (are)	And indeed, you	3	endless.	surely (is) a reward		

26. Say, "The knowledge is only with Allah, and I am only a clear Warner."

27. But when they will see it approaching, the faces of those who disbelieved will be distressed, and it will be said, "This is what you used to call for."

28. Say, "Have you considered, if Allah destroys me and those with me or has mercy on us, then who can protect the disbelievers from a painful punishment."

29. Say, "He is the Most Gracious; we believe in Him and upon Him we put our trust. So you will (come to) know who is in clear error."

30. Say, "Have you considered if your water were to become sunken (in the earth), then who could bring you flowing water?"

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. Nun. By the pen and what they write,

2. You are not, by the Grace of your Lord, a madman.

3. And indeed, for you is an endless reward.

4. And indeed, you are